



第2版

# 诸病源候论校释

上册

南京中医学院 校释



人民卫生出版社  
PEOPLE'S MEDICAL PUBLISHING HOUSE



是类(11)日康新五中图

、科分总学国中草制 册上 神时全编医部前  
1988.11.20 11.20 11.20 11.20 11.20 11.20 11.20 11.20 11.20 11.20  
11.20 11.20 11.20 11.20 11.20 11.20 11.20 11.20 11.20 11.20

# 诸病源候论校释

上册 第2版

校释单位 南京中医学院

审定单位 山东中医学院

河北医学院

黑龙江省祖国医药研究所

福州市人民医院

人民卫生出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

诸病源候论校释.(上册)/南京中医学院校释.  
—2版.—北京:人民卫生出版社,2009.1  
ISBN 978-7-117-10932-1

I. 诸… II. 南… III. 诸病源候总论-注释  
IV. R228

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 184120 号

### 诸病源候论校释(上册)

第 2 版

---

校 释: 南京中医学院  
出版发行: 人民卫生出版社(中继线 010-67616688)  
地 址: 北京市丰台区方庄芳群园 3 区 3 号楼  
邮 编: 100078  
网 址: <http://www.pmph.com>  
E - mail: [pmph@pmph.com](mailto:pmph@pmph.com)  
购书热线: 010-67605754 010-65264830  
印 刷: 北京新丰印刷厂  
经 销: 新华书店  
开 本: 850×1168 1/32 印张: 21.5  
字 数: 539 千字  
版 次: 1980 年 10 月第 1 版 2009 年 1 月第 2 版第 4 次印刷  
标准书号: ISBN 978-7-117-10932-1/R·10933  
定 价: 39.00 元

版权所有, 侵权必究, 打击盗版举报电话: 010-87613394

(凡属印装质量问题请与本社销售部联系退换)

# 前言

《诸病源候论》是祖国医学古典著作之一。它总结了隋代以前的医学成就,集中论述各种疾病的病源与病候,内容丰富,是一部病因病理学的专门著作。它是继《内经》、《难经》、《伤寒经》、《金匱要略》等书之后,进一步研讨并发展了祖国医学的理论体系。对本书如能认真地加以研究,对于继承和发扬祖国医学遗产,发展我国新医学,定将有所裨益。

全书共五十卷,分六十七门,一千七百三十九论。内容包括内、外、妇、儿、五官等科的各种疾病。在论述诸病源候的内容中,有许多突出的成就。

在病因方面,能突破前人的见解,提出新的论点,把当时的病因学提高到一个新的水平。如流行性传染病,在隋代以前,绝大部分都概括于伤寒、温病和时行病中,认为是由于气候的变异,人触冒之而发病。但至《病源》,提出单纯触冒寒毒之气发病,则不传染;如“感其乖戾之气而发病”,则多相传染。所谓“乖戾之气”,很近似于对病原体的认识。此外,更提倡预先服药预防,控制传染,这是一个很大的进步。

关于地方病,如对岭南“瘴气”,指出是由于“杂毒因暖而生”。三吴以东的“射工”、“水毒”,是由于水源传染。山区多见的瘰病,是由于“饮沙水”而成等,指出了这些疾病的发生与流行,同地区的气候变化、地理条件等有密切的关系,认识到疾病的地方性。另外,对临床症状及诊断方法,也都有所论述。

对于寄生虫病,则有“湿蠶候”、“疳蠶候”、“九虫候”等,详细描述许多寄生虫的形态及其传染途径。特别对绦虫,指出是由

于吃了半生不熟的牛肉和生鱼所致。并说“白虫相生，子孙转大，长至四五尺，亦能杀人”。观察非常细致，记载也是最早的。

隋以前医家，都认为皮肤病是由风邪或邪热伤于皮肤肌肉所致。而《病源》则进一步阐明有虫毒为患。如对癩、疥、癣等病，都指出有虫寄生。这是发展了前人的六淫病因学说，已认识到有病原体的存在。又如对过敏性疾病，如荨麻疹，认为原有“邪气客于皮肤，复逢风寒相折，则引起风瘙隐疹”，似认识到发病有致敏原。如漆疮，认为“人有禀性畏漆，但见漆便中其毒”，明确了此病有个体特异性。

又如对于破伤风病，明确指出：在外科，与金创感染有关；在妇人，与产褥感染有关；在小儿，与脐疮感染有关。并且与中风、贼风和风癫等作出鉴别。

特别是对不育症，强调不能单方面责之妇人，与男子亦有关系。全面地分析了不育的原因，是实事求是的科学态度。

在病理方面，对很多疾病，也有详细的观察，系统的叙述。例如对麻风病病情的发展，症状的变化，都一一详加叙述。再如消渴、渴利、内消诸候，也基本反映现代糖尿病的大体病情，特别是消渴病多发痼疽，或成水肿等，是糖尿病并发皮肤感染和泌尿系感染的最早记载。又如黄病中分别论述急黄、内黄、行黄、犯黄、癖黄等，补充了《金匱》黄疸篇的内容，使黄疸病的证候更加丰富。还有脚气病，从脚缓弱、疼痛不仁，到心腹胀急、上气以至肿满等，叙述了整个病程。对于痢疾，不但记述了不同的类型，而且对兼证、变证，都较详细。又如水肿病，既叙述风水、皮水、大腹水肿和水注，又论及水蠱、水瘕、水蛊、水癖等，这样，对水病的论述较为完备。

至于外科方面，对痈疽疔肿诸疮的病理、证候以及发展、预后等都有详细记载，并在创伤外科如肠吻合手术及其护理、结扎血管等，已达到相当的水平。关于妇科方面，对月经病、带下病、妊娠病、产后病以及妇人无子等，都讨论得非常细致。又如对小

儿科方面,从养小儿、惊痫、疳证以至内、外科病之见于小儿者,均有重点地加以论述,并反映儿科的特点。对病理的论述,是以脏腑学说为核心的。如中风以五脏分证,虚劳分为五劳六极七伤,又归本于五脏。外科的痈疽、疮肿,亦以脏腑经络表里,分析病情的轻重缓急。妇科的月经、带下、妊娠、产后病,亦以冲脉、任脉、心与小肠经论述病情。即便小儿科,亦强调病分先后天,脏气脆弱,易虚易实等。说明脏腑经络气血虚弱,病邪就能乘虚侵袭,否则邪气不能为害,这是阐发了《内经》“正气存内,邪不可干”,“邪之所凑,其气必虚”的精神。同时充分体现“辨证施治”的学术思想,提倡实事求是的科学态度。例如对伤寒病辨证,以证候为主,把六经病证的变化,集中起来加以比较分析。这是继王叔和之后,对张仲景《伤寒论》的又一种整理方法。又如对咳嗽、痢疾、心腹痛等,从新与久、寒与热、虚与实等方面,分析病情。同是口舌干焦,但有心脾病、肺病、胃病和胆病之分;同是大便难,但有成人与小儿,妇人产前与产后之异;同为妇科病,但有已婚未婚,已产未产之别。像这样的辨证精神,贯穿于全书。

本书还发展了证候分类学。它把隋代以前和当时的各种病名证候,加以整理,分门别类,使之条理化、系统化。它的分类方法,是首先分科,就全书内容,明显可以看出,是从内科到外科、妇科、儿科的。在各科之中,又以几个方面分类。如病因分类、病理分类、脏腑分类、症状分类等。这些分类方法,是各有特点,又互相补充的。

《病源》具有很大的历史价值。从《汉书》艺文志到《隋书》经籍志,所记载的古代中医书籍,有近三百种,五千三百多卷,能流传至今者,已经很少,其中一些资料,即因此书而得以保存下来。所以要研究隋代以前的中医学术成就,本书是一部重要文献。对唐代以后的医学影响亦是很大的。如唐代的《千金方》、《外台秘要》,引用本书内容很多;宋代的《太平圣惠方》,基本采用本书

的分类法,而且每门都冠以《病源》之文;明代的《普济方》,亦是沿用本书体例,引用本书之论;清代的《医宗金鉴》,尚受其影响。至于唐以后各名家,论证病理时,取材于此而加以发挥者,更是难以数计。宋代、明代官署,还以此书作为考核中医的内容之一。从此可见,本书对后世医学的发展,具有很大的促进作用。从前人的一些评价中,便可见一斑。如宋代宋绶的序文中说,《诸病源候论》“会粹群说,沈研精理,形脉治证,罔不该集。明居处爱欲风湿之所感,示针铍跷引汤熨之所宜,诚术艺之楷模,而诊察之津涉。”清《四库全书总目》亦云:“其书但论病源,不载方药,盖犹《素问》、《难经》之例……《内经》以下,自张机、王叔和、葛洪数家外,此为最古。究其要旨,亦可云证治之津梁矣。”清·周学海亦说:“汉晋之间,明医辈出,类能推见大义,施治有效,故其论颇多可采,历年久远,散佚不可复见矣。独隋巢氏所辑《病源候论》见传于世,今日而欲考隋唐以前明医之论,独有此书而已耳……且博采兼搜,于人间病名略尽,可不谓勤矣哉!”

由于本书是以病因病理学为主的,所以很少论及方剂药物,但引用《养生方》、《养生方导引法》等,作为防治疾病的方法,这又是它的特色。关于这一部分资料,已多散佚,由于《病源》的引用,不少内容得以保存下来,而且是有很好的研究和发扬价值的。原书由于时代的局限,不免夹杂着一些迷信荒诞之说;全书内容亦有较多重复之处。

由于原书成书年代较早,又经后世辗转翻刻,使现行本存有不少错落和衍误。为了提高古医书质量,为了有利于当前学习和研究中医学,我们对该书进行了校释。在校释过程中,承蒙各协编单位的大力协助,和同道们的大力支持,在此特表谢忱。

南京中医学院

1979年10月

## 校释说明

《诸病源候论》为隋代巢元方等所编撰，成书于隋·大业六年，即公元610年。

本书的作者和卷数，历代记述不一，在《隋书》经籍志所载，为《诸病源候论》五卷、目一卷，吴景贤撰。至《旧唐书》经籍志，则为《诸病源候论》五十卷，吴景撰；至《新唐书》艺文志，又为《诸病源候论》五十卷，吴景贤撰，并有《诸病源候论》五十卷，巢元方撰。在《通志》艺文略，亦两书并存，一为《吴景贤诸病源候论》五十卷，一为《巢氏诸病源候论》五十卷，隋·巢元方撰。到了《宋史》艺文志，就只有巢元方《巢氏诸病源候论》五十卷，没有吴景贤或吴景的《诸病源候论》。巢元方为隋代医官，史志均有记载，吴景贤作为医家，亦见于《隋书》麦铁杖传，可证均有其人。但吴景则无从考证。

《诸病源候论》的刊版印行，据现有文字记载，是始于宋代。《玉海》说：“宋天圣四年（公元1026年）十月十二日乙酉，命集贤校理晁宗慆、王举正校定《黄帝内经素问》、《难经》、《巢氏病源候论》，五年四月乙未，令国子监摹印颁行。”这个记载，与宋绶序文所说完全相同。宋以前是否有刊本，已经无从考查。

宋代天圣五年刊本，称为北宋本，现已失传。南宋刊本，日本尚有保存者，但亦残缺不全。据《经籍访古志》载，《诸病源候论》五十卷，目录一卷。隋大业六年太医博士臣巢元方奉敕撰。“盖南宋人从天圣校刊本而重刻者。”现国内藏书目录，已无此本。

元代刊本《重刊巢氏诸病源候总论》。据《经籍访古志》所



说,是“据宋本重刊,而间校改文字”者,“唯标目增重刊巢氏及总字”。北京、上海等图书馆都有收藏。但《四库目略》记载此书,有“附刻《辨难》一卷”,现已不见,以后藏书、校书家均未提及。

明汪济川、江瓘刊本《重刊巢氏诸病源候论》,署“隋太医博士巢元方撰”。《经籍访古志》考证,其体式一同元刊本,“不记刊行年月,似万历以上物。”

又明·汪济川、方矿校刊本。《四库全书》所录即为此本。书名无“重刊”及“总”字。《诸病源候论解题》认为,“版式全与前本(按指汪济川、江瓘刊本)同,文亦不差一字。案方矿未详何人,且汪济川与江瓘共刻此书,无复刻之理,意是书估欲其易售,妄改校者姓名耳。”《经籍访古志》亦说:“又有汪济川、方矿校本,及吴勉学校本,俱是重刊前刻者(按即汪济川、江瓘校本)。”

清嘉庆间有胡益谦经义斋刊活字本,讹误脱漏较多。

光绪间又有湖北官书处及崇文书局刊本。封面和扉页均题《巢氏病源》,但每卷首尾又题《重刊巢氏诸病源候总论》,不言从何本重刊。柯慎菴云:“是据袁寿阶旧钞传录,差胜胡本。”

光绪间周学海刊本《诸病源候论》(序称《新刻病源候论》,每卷首又题《巢氏诸病源候总论》),署“隋太医博士巢元方撰”。周序说“以家藏旧本付梓,并取《外台秘要》及日本刻本校之。”而家藏旧本,不明是何版本。《日本访书志》考证,“光绪辛卯,池州周氏又刊此书,自称以旧本付梓,实即胡益谦本也。”

另有日本正保二年刊本,名《巢氏诸病源候总论》。《经籍访古志》认为是重刊元本,“虽互有异同,然文字体式,不失元版之旧,颇为可喜。”

如上所述,《诸病源候论》的北宋刊本,已不可见。南宋刊本,经元、明、清几度翻印,尚有踪迹可寻。但在内容方面,相互校勘,还有些出入,如书分五十卷,六十七门,各本均同。至其候数,就有差异。《日本访书志》说,“今各本惟有一千七百二十六论。”而现在周学海刻本,实数却为一千七百三十九论。这种差

异，已难知其究竟。不仅如此，《诸病源候论解题》谓：“《外台秘要》引有‘伤寒十日至十二日候’、‘伤寒毒攻眼候’（今本题目相同而文字却异）、‘重下候’，《圣惠方》引有‘食痢候’，《医心方》引有‘小儿鬼舐头候’，考之今本，并无所见。而其瘕瘤门有‘多忘候’、‘嗜眠候’、‘鼾眠候’、‘体臭候’、‘狐臭候’、‘漏掖候’，并与题目不相涉，知是他篇错简，而终无别门可收，则其所脱佚，亦不止其五候也。《三因方》云：《巢氏病源》具列一千八百余件，且张从正《儒门事亲》引本书卷三十七‘带下候’云，‘巢氏内篇四十四卷’云云，此知原书有内外之目，而其卷第亦绝不同也。”此外，如卷十三的“上气候”，内容与标题不符；卷十四的“小便不禁”，脉诊错入“遗尿候”中；卷十五的五脏六腑病诸候，脱漏文字更多。如此等等，可见《病源》一书，已有很多错乱。

前人校刊《诸病源候论》的，最早是宋代赵拱、晁宗憲、王举正等，但没有留下校勘记，无从知其校定情况。元刊本有《辨难》一卷，似属校勘记之类，但已亡佚无考。明有汪济川、江瓘本及吴勉学本，均云“校刊本”，如何校刊，亦无说明。清有周学海本，序文虽言“取《外台秘要》及日本刻本校之”，但亦未写校勘记。能够较详细叙述校勘内容者，只有清代归安陆心源的《群书校补》，其中有《巢氏诸病源候论校误》一卷，共校记一百条，是以元刊本校胡益谦、周学海本的。

至于专门为本书作注释者，尚未见有文献记载。

这次对本书的校释，是以人民卫生出版社影印清·周学海本为蓝本。对校本有《重刊巢氏诸病源候总论》元刊本（简称“元本”），《巢氏诸病源候论》明·汪济川、江瓘校刊本（简称“汪本”），《巢氏诸病源候论》清·胡益谦经义斋刊活字本（简称“胡本”），《巢氏病源》湖北官书处重刊本（简称“鄂本”），《重刊巢氏诸病源候总论》日本正保二年刊本（简称“正保本”）。他校本有《黄帝内经素问》（简称《素问》）、《黄帝内经灵枢》（简称《灵枢》）、《黄帝内经太素》（简称《太素》）、《注解伤寒论》（简称《伤寒论》）、

《外台秘要》(简称《外台》)、《备急千金要方》(简称《千金方》)、《太平圣惠方》(简称《圣惠方》)、《脉经》、《医心方》等。上述各书版本与作者及引用参考书目附于书后。

本书的体例,是根据《七本中医古书校释工作执行计划》而拟定的。共分为“提要”、“原文”、“校勘”、“注释”、“语译”、“按语”等六项。

一、提要:在每篇之首,将本篇的内容,作概括的介绍,主要是突出内容的重点,以及所要注意的问题。

二、原文:均以蓝本为主。但有的原文后所附《养生方》及《养生方导引法》等,则另行校释,集中附于全书之后,并在该原文注上“※”号。关于条文排列次序,原书较凌乱者,本书作了部分调整,但在目录及正文中分别标出新旧序码,以便查对。对个别有明显迷信荒诞之词,作了删节。

三、校勘:按本校、对校、他校、理校等方法,对原书中脱漏、倒置、错简、衍文、讹字等加以校正。

四、注释:对书中的生字、僻典、多义词以及义理难明的词句,参考各家意见,结合我们的理解,进行训释。需要注音者,则汉语拼音及同音汉字兼注。个别在古今字书中无从查考的字,音义未详,不作强解。

五、语译:以直译为主,少数结合意译。语译的段落和标点,基本与原文一致。对于内容重复、简短浅显或存疑者,则根据具体情况,简译或不译。

六、按语:内容主要有以下几项:

1. 除注释、语译外,尚需作进一步阐述者。
2. 提示与本文有联系的本书或他书内容,以资互相参阅,加深理解者。
3. 争论较多的问题,提出我们的见解,以供参考者。
4. 结合目前临床,作为探究者。
5. 调整原文次序,需要说明情况或理由者。

本书初稿完成后,于1979年6月份由南京中医学院、河北新医大学等单位主持召开了审稿定稿会议,广泛听取了与会同志的意见,又进行了最后的修订。

参加本书编写工作的有:丁光迪、吴考槃、曹种苓、李飞、宋立人、施仲安、倪和宪、陈立行,黄雅镛、吴贻谷、彭怀仁、李鸿逵、李锄、惠纪元、陈松育、夏桂成、汤耀联。本书养生导引部分初稿,系请安徽中医学院孟昭威同志撰写。

参加审稿定稿会议的有:(按单位笔画顺序)

山东中医学院:张灿理、陆永昌、徐国仟、张志远、田代华。

河北医学院:王琦、郭霁春、王体仁、宗全和、李恩复、李浩。

南京中医学院:由田昆、周景顺、许济群、孟景春、孙桐、曾鸣秋、江育仁、许履和及编写组人员。

黑龙江省祖国医药研究所:滕捷、张缙。

福州市人民医院:吴味雪、陈兴珠、孙坦村。

此外,并特邀以下同志参加了会议:(按单位笔画顺序)

人民卫生出版社作家:刘衡如。

无锡市中医院:徐湘亭。

安徽中医学院:孟昭威。

南京市中医院:傅宗翰。

湖北中医学院:李今庸。

湖南中医药研究所:李聪甫。

南京中医学院

1979年10月

# 诸病源候论序

翰林学士兼侍读学士玉清昭应宫判官中散大夫尚书左司郎中知制诰史馆修撰判馆事上护军常山郡开国侯食邑一千二百户赐紫金鱼袋臣宋绶<sup>[1]</sup>奉 敕撰

臣闻人之生也，陶<sup>[2]</sup>六气之和，而过则为沴<sup>[3]</sup>；医之作也，求百病之本，而善则能全。若乃分三部九候之殊，别五声五色之变，揆盈虚于表里，审躁静于性韵<sup>[4]</sup>，达其消息<sup>[5]</sup>，谨其攻疗，兹所以辅含灵之命<sup>[6]</sup>，裨有邦<sup>[7]</sup>之治也。

国家丕冒万宇<sup>[8]</sup>，交修庶职<sup>[9]</sup>。执技服于官守<sup>[10]</sup>，宽疾存乎政典<sup>[11]</sup>。皇上秉灵图而迪成宪，奉母仪而隆至化。明烛幽隐，惠绥动植。悯斯民之疾苦<sup>[12]</sup>，伫<sup>[13]</sup>嘉医之拯济。且念幅员之辽阔<sup>[14]</sup>，闾巷之穷厄<sup>[15]</sup>，肄业之士<sup>[16]</sup>，罕尽精良；传方之家，颇承疑舛<sup>[17]</sup>。四种之书或阙，七年之习未周，以彼粗工，肆其亿度<sup>[18]</sup>，夭害生理，可不哀哉！是形慴怛<sup>[19]</sup>，或怀重慎，以为昔之上手，效应参神<sup>[20]</sup>，前五日而逆知，经三折<sup>[21]</sup>而取信，得非究源之微妙，用意之详密乎？

盖诊候之教，肇自轩祖<sup>[22]</sup>；中古已降，论著弥繁。思索其精，博利于众，乃下明诏，畴咨<sup>[23]</sup>旧闻，上稽<sup>[24]</sup>圣经，旁摭奇道，发延阁<sup>[25]</sup>之秘蕴，敕中尚而讎对<sup>[26]</sup>。《诸病源候论》者，隋大业<sup>[27]</sup>中太医巢元方等奉诏所作也。会粹群说，沈研精理，形脉治证，罔不该<sup>[28]</sup>集。明居处、爱欲、风湿之所感，示针铍、趺引、汤熨之所宜。诚术艺之楷模，而诊察之津涉<sup>[29]</sup>。监署课试，固常用此。乃命与《难经》、《素问》图镂方版<sup>[30]</sup>，传布海

内。洪惟祖宗之训，务推存育之思<sup>①</sup>。补农经<sup>[31]</sup>之阙漏，班禁方于遐迩。逮今搜采，益穷元本<sup>[32]</sup>，方论之要殚<sup>[33]</sup>矣，师药之功备矣。将使后学优而柔之<sup>[34]</sup>，视色毫而靡衍，应心手而胥验。大哉！味百草而救枉者，古皇之盛德；忧一夫之失所者，二帝之用心。弥兹<sup>②</sup>札瘥<sup>[35]</sup>，跻<sup>[36]</sup>之仁寿，上圣爱人之旨，不其笃<sup>[37]</sup>欤？

翰林医官副使赵拱<sup>[38]</sup>等参校既终，缮录<sup>[39]</sup>以献，爰俾近著，为之题辞。顾惟空疏，莫探秘蹟<sup>[40]</sup>。徒以述善诱之深意，用劝方来；扬勤恤之至仁<sup>[41]</sup>，式昭大庇<sup>[42]</sup>云尔。谨序。

〔校勘〕

①思：汪本、鄂本均作“惠”。

②兹：原作“慈”，从正保本改。

〔注释〕

[1]宋绶：字公垂，平棘（今河北赵县）人。宋仁宗时翰林院学士。为本书作序，时在宋·天圣五年（公元1027年）。

[2]陶：喜欢；陶冶。

[3]诊（ì 丽）：害。

[4]性韵：性情气韵。

[5]消息：即消长、增减、盛衰之意。在此指病情变化。

[6]辅舍灵之命：有利于百姓的健康。“舍灵”，即生灵，百姓。

[7]有邦：即“国家”的意思。

[8]国家丕冒万字：犹言国家兴旺，全国统一。

[9]交修庶职：各行各业都很美好。

[10]执技服于官守：擅长医药技术的，安排一定的官位职守。

[11]宽疾存乎政典：宽厚地对待疾病伤残，体现于各种政令典章。“宽疾”，或指宽猛相济的法制，亦通。

[12]疢（chèn 趁）苦：疾病；痛苦。

[13]伫:久立而等待。

[14]辽邈(miǎo 秒):辽远广阔。

[15]穷厄:贫困、苦难。

[16]肄业之士:在此指从事医药事业的人。

[17]颇承疑舛(chuǎn 喘):很多承袭没有定论或错误的东西。

[18]肆其亿度(duó 踱):任意按自己的想象办事。

[19]惓怛(cǎn dá 惨达):忧伤。

[20]效应参神:疗效之快,如响斯应,似乎参通神灵。

[21]三折:“三折肱”之意。《左传》:“三折肱,知为良医。”比喻医生经过实践,提高了学术技能。

[22]肇(zhào 兆)自轩祖:创始于轩辕黄帝。

[23]畴咨(chóu zī 筹资):亦作“畴谘”。访问或访求之意。

[24]稽(jī 基):考核。

[25]延阁:指“馆阁”。皇家藏书的处所。

[26]敕中尚而讎(chóu 愁)对:命令中散大夫及尚书进行校对。

[27]大业:隋炀帝年号,公元605~618年。

[28]该:通“赅”。备,皆。

[29]津涉:过河的渡口。在此引申为要道、必由之路。

[30]图镂方版:雕刻成木版。

[31]农经:指《神农本草经》。

[32]元本:根本。

[33]殫(dān 单):竭尽。

[34]优而柔之:即“优柔”。宽舒,从容。在此引申为深入地学习。

[35]弥兹札瘥(cuó 瘥):减少这些死亡与疾病。

[36]跻(jī 基):登;升。

[37]笃:厚重。

[38]赵拱:参校本书的主要成员。南唐而立人。[81]

[39]缮录:抄写。[82]

[40]秘蹟(zé 责):秘密深奥。[83]

[41]扬勤恤之至仁:宣扬帮助、体恤百姓的仁爱之心。[84]

[42]式昭大庇:显扬庇荫广大群众的业绩。“式”,语助词。[85]

... [86]

... [87]

... [88]

... [89]

... [90]

... [91]

... [92]

... [93]

... [94]

... [95]

... [96]

... [97]

... [98]

... [99]

... [100]

... [101]

... [102]

... [103]

四

... [104]

... [105]

... [106]



## 新刻病源候论序

黄帝与其臣岐伯辈，发明腑脏、经络、脉息、病能之旨，著之竹帛<sup>[1]</sup>，以示万世，其心仁矣，其言详且博矣。后世不能读其书，传其术，各以私见，自逞异议，至有倍<sup>[2]</sup>经旨而不顾者。著述日纷<sup>[3]</sup>，略无实际，昔人所为激而欲焚者也。

然而汉晋之间，明医辈出，类能推见大义，施治有效，故其论颇多可采。历年久远，散佚不可复见矣。独隋·巢氏所辑《病源候论》见传于世，今日而欲考隋唐以前明医之论，独有此书而已耳。

其书多载世医方论，反于《灵》、《素》采录甚简，其意盖欲为《灵》、《素》后之一书，故不复一一重出也。中间浅略于源候无所发明者有之，要其大谬亦罕<sup>[4]</sup>矣。且博采兼蒐<sup>[5]</sup>，于人间病名略尽，可不谓勤矣哉！顾以有论无方，世之好读《汤头歌》，趣<sup>[6]</sup>捷径者，多恶其迂远，不取其书。书肆以其难售而无利也，亦遂无槩板<sup>[7]</sup>，而海内几不复知有是书矣。

亟<sup>[8]</sup>以家藏旧本付梓<sup>[9]</sup>，并取《外台秘要》及日本刻本校<sup>[10]</sup>之。日本本讹脱极多，而两本互勘，略已完善。若导引法，文奇义奥，多不可读，愧未习其法，亦别无善本可据。世有东园、角里<sup>[11]</sup>其人与<sup>[12]</sup>？吾方执卷而从之矣。

光绪辛卯<sup>[13]</sup>仲秋，周学海澂之记。

[注释]

[1]竹帛(bó bó):竹筒和白绢,古代用以书写文字。

[2]倍:通“背”。背弃;违反。

[3]纷:杂乱。